Наружные сети сжатого воздуха, теплоснабжение

ДОГОВОР ПОДРЯДА № PD-KZ-2224/12

г.Павлодар **«13» 03 2012 г.**

Акционерное общество «Казахстанский электролизный завод», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице Президента господина Ибрагимова А.Т., действующего на основании Устава, с одной стороны,

и

Товарищество с ограниченной ответственностью фирма «В и К ЛТД», именуемое в дальнейшем «Подрядчик», в лице директора господина Новоселова А.М., действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые вместе Стороны, заключили настоящий Договор подряда (далее по тексту Договор) о нижеследующем:

Статья 1. Определения

1. **«Заказчик»** означает **Акционерное общество «Казахстанский электролизный завод»**, юридическое лицо, зарегистрированное и действующее в соответствии с законодательством Республики Казахстан по адресу Республика Казахстан, г.Павлодар, АО «Казахстанский электролизный завод», свидетельство о государственной регистрации №13079-1945-АО от 17.03.2005 года выдано Департаментом юстиции Павлодарской области, РНН 451500228612, свидетельство о постановке на учет по НДС №0000188 от 02.09.2009 года выдано НУ по г.Павлодар.
2. **«Подрядчик»** означает Товарищество с ограниченной ответственностью фирма «В и К ЛТД», юридическое лицо, зарегистрированное и действующее в соответствии с законодательством Республики Казахстан по адресу: г.Павлодар, ул.Циолковского, д.28/1, свидетельство о государственной перерегистрации № 1042-1945-ТОО от 17.06.2011 года выдано Департаментом юстиции Павлодарской области, РНН 451800057075, свидетельство о постановке на учет по НДС Серии 45001 №0001096 от 30.11.2009 года выдано НУ по г.Павлодар, имеющее государственную лицензию ГСЛ № 004491 от 03.05.2001 года, выданную Комитетом по делам строительства.
3. **«Объект»** означает «Наружные сети сжатого воздуха к Объектам №№ 45, 46, 47, 51, 53, 10, 39-1, 41, 42-2, 43, 43-1, 49 и теплоснабжения к Объектам №№ 43, 51, 53, 10, 39-1, 44 цеха по производству обожженных анодов АО «Казахстанский электролизный завод», расположенный по адресу: Республика Казахстан, Павлодарская область, АО «Казахстанский электролизный завод».
4. **«Техническое задание»** означает задание Заказчика на производство Работ на Объекте, являющееся частью Документации.
5. **«Работы»** означает комплекс работ по монтажу Объекта, подлежащих выполнению Подрядчиком по настоящему Договору, перечень которых указывается в приложении к настоящему Договору. «Работы» могут также означать Работы не упомянутые, но необходимые для полного выполнения обязательств по настоящему Договору.
6. **«Материалы и оборудование»** означает материалы и оборудование, приобретаемые Подрядчиком и/или предоставленные Заказчиком для выполнения Работ по Договору в соответствии с Приложением № 3 к настоящему Договору.
7. **«Скрытые работы»** – Работы, скрываемые последующими Работами и конструкциями, качество и точность которых невозможно определить после выполнения последующих Работ и/или монтажа конструкций и оборудования. Перечень Скрытых работ,

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Тарбаева 130312

выполняемых по настоящему Договору, подлежит согласованию Сторонами до начала Работ, и определяется в Приложении № 7 к настоящему Договору.

8. **«День»** означает календарный день, если иное прямо не предусмотрено Договором.

9. **«Уполномоченные лица»** означает лиц, уполномоченных Сторонами на совершение действий и подписание документов, оговоренных в доверенности или иных документах, подтверждающих полномочия таких лиц.

10. **«Акт выполненных Работ»** означает составляемый Сторонами документ, подтверждающий выполнение Подрядчиком определенного объема (этапа) Работ либо полное завершение Работ в соответствии с Техническим заданием Заказчика. Акт выполненных Работ должен быть подписан Уполномоченными лицами.

11. **«Гарантийный срок»** означает период времени, исчисляемый со дня приемки полностью завершенных Работ Заказчиком, в течение которого действуют гарантии Подрядчика в отношении качества выполненных им Работ.

12. **«Приложение»** - все приложения к Договору, которые являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

13. **«Документация»** - проектная и сметная документация, определяющая объем и содержание Работ, а также другие предъявляемые к Работам требования, и цену Работ.

Определения, употребляемые в Договоре в единственном числе, могут употребляться также и во множественном числе, и наоборот.

Статья 2. Предмет Договора

2.1. Заказчик поручает, а Подрядчик принимает на себя обязательства выполнить в соответствии с Техническим заданием Заказчика (Приложение №1 к настоящему Договору) Работы согласно Перечню выполняемых Работ, указанному в Приложении №2 к настоящему Договору, на Объекте Заказчика, а Заказчик обязуется в порядке и сроки, предусмотренные положениями настоящего Договора, принять и оплатить выполненные Работы.

2.2. Работы выполняются из Материалов и оборудования, приобретаемых Подрядчиком. Перечень Материалов и оборудования указан в Приложении №3 к настоящему Договору.

Статья 3. Цена Договора и порядок расчетов

3.1. Общая цена Договора определяется согласно Смете стоимости Работ (Приложение №4 к настоящему Договору) и составляет **78 700 000 (семьдесят восемь миллионов семьсот тысяч) тенге** с учетом НДС по ставке, установленной действующим законодательством Республики Казахстан.

3.2. Общая цена Договора является ориентировочной и не подлежит изменению в сторону увеличения после подписания настоящего Договора.

3.3. В общую цену Договора включены:

- цена Работ;

- стоимость Материалов и оборудования, предоставляемых Подрядчиком для выполнения Работ согласно прилагаемого перечня (Приложение № 3 к настоящему Договору),

- расходы, связанные с доставкой, монтажом, демонтажом, вывозом и/или утилизацией Материалов и оборудования, предоставляемых Подрядчиком,

- расходы, связанные с обеспечением и содержанием оборудования, персонала Подрядчика, организацией Работ на Объекте, доставкой персонала Подрядчика к Объекту.

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Тарбаров 13.03.12

3.4. Оплата стоимости Работ по настоящему Договору осуществляется в порядке и сроки, предусмотренные Графиком оплаты Работ (Приложение № 5 к настоящему Договору) с учетом положений настоящей Статьи Договора.

3.5. Платежи по Договору должны осуществляться ежемесячно на основании Акта выполненных Работ и Справки стоимости выполненных Работ, подписанных Уполномоченными лицами.

Из суммы, подлежащей оплате ежемесячно на основании вышеуказанных документов, удерживается 5% в качестве гарантии исполнения Подрядчиком своих обязательств по настоящему Договору.

Возврат сумм, удержанных в качестве гарантии исполнения Подрядчиком обязательств, производится Заказчиком в течение 10 (десяти) дней после полного завершения Подрядчиком Работ и подписания Уполномоченными лицами Акта приемки рабочей комиссии.

Статья 4. Сроки выполнения Работ

4.1. Работы по настоящему Договору подлежат выполнению в строгом соответствии с Графиком производства Работ (Приложение № 6 к настоящему Договору).

4.2. Изменение сроков выполнения Работ либо отдельных ее этапов по настоящему Договору допускается только по соглашению Сторон, которое подлежит письменному оформлению в виде дополнительного соглашения к настоящему Договору.

Статья 5. Права и обязанности Сторон

5.1. **Заказчик имеет право**:

5.1.1. Во всякое время проверять ход и качество выполнения Работ по настоящему Договору без вмешательства в деятельность Подрядчика.

5.1.2. Если Подрядчик не приступает своевременно к исполнению Договора или выполняет Работу настолько медленно, что окончание ее к сроку становится явно невозможным, Заказчик вправе отказаться от Договора и потребовать возмещения всех убытков.

5.1.3. Если во время выполнения Работ станет очевидным, что они не будут выполнены надлежащим образом, Заказчик вправе назначить Подрядчику разумный срок для устранения недостатков и при неисполнении Подрядчиком в назначенный срок этого требования отказаться от Договора либо поручить исправление Работ третьему лицу за счет Подрядчика, а также потребовать возмещения всех убытков.

5.1.4. В любое время до сдачи ему Работ отказаться от настоящего Договора, уплатив Подрядчику за Работу, выполненную до получения уведомления об отказе Заказчика от Договора. Заказчик не обязан возмещать Подрядчику убытки, причиненные прекращением Договора.

5.1.5. В ходе выполнения Работ требовать от Подрядчика предоставления любых документов, подтверждающих качество и соответствие применяемых Материалов и оборудования, предоставленных Подрядчиком, требованиям действующего законодательства Республики Казахстан, а также условиям настоящего Договора.

5.1.6. Проверять качество предоставляемых Подрядчиком Материалов и оборудования как самостоятельно, так и посредством назначения независимой экспертизы качества предоставленных Подрядчиком Материалов и оборудования, расходы на проведение которой возлагаются на Заказчика.

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Тарбаев 13.03.12

Расходы по проведению проверки качества Материалов и оборудования, в том числе и экспертизы, подлежат возмещению Подрядчиком при условии, если будет установлено, что им предоставлены некачественные материалы, в течение 10 (десяти) дней со дня получения требования Заказчика.

5.1.7. На расторжение настоящего Договора в порядке, предусмотренном его условиями и действующим законодательством Республики Казахстан.

5.2. Заказчик обязан:

5.2.1. Передать Подрядчику Документацию по Акту приема-передачи Документации, а также предоставить по требованию Подрядчика дополнительную информацию, необходимую для выполнения Работ.

5.2.2. Передать Подрядчику Объект по Акту готовности Объекта к выполнению работ в срок, указанный в Графике производства Работ;

5.2.3. За свой счет обеспечить Подрядчика водой, электроэнергией от существующих источников в необходимых для проведения Работ количествах;

5.2.4. Назначить Уполномоченное лицо по настоящему Договору для осуществления контроля за выполнением Работ и приемки выполненных Работ.

5.2.5. Производить оплату Работ в порядке и в сроки, предусмотренные настоящим Договором.

5.2.6. С участием Подрядчика осмотреть и принять результаты надлежащим образом выполненных Работ путем подписания Акта выполненных Работ.

5.2.7. Своевременно заявить Подрядчику об обнаружении недостатков, являющихся результатом отступлений последнего от условий настоящего Договора, ухудшающих качество Работ.

5.2.8. Заказчик также обязан выполнять любые другие обязанности, исполнение которых на него возложено действующим законодательством Республики Казахстан.

5.3. Подрядчик имеет право:

5.3.1. С письменного согласия Заказчика привлекать для выполнения своих обязательств по Договору субподрядчиков. Подрядчик несет ответственность перед Заказчиком за неисполнение или ненадлежащее исполнение субподрядчиками своих обязательств.

5.4. Подрядчик обязан:

5.4.1. Приступить к выполнению Работ в порядке и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

5.4.2. Предоставить квалифицированный персонал, необходимый для надлежащего выполнения и завершения Работ.

5.4.3. Выполнить Работы с использованием необходимых инструментов, надлежащих Материалов и оборудования, качественно, в срок, с соблюдением изложенных в Договоре условий.

5.4.4. Соблюдать при выполнении Работ требования Технического задания Заказчика и утвержденного проекта, строго руководствоваться условиями Договора, требованиями СНиП-ов, государственных нормативов и иных действующих требований Республики Казахстан.

5.4.5. За свой счет и своими силами получить все необходимые разрешения, допуски и/или любые иные разрешительные документы, необходимые для проведения Работ.

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Гарбанов 130312

5.4.6. Предоставлять Заказчику по его первому требованию текущую информацию о ходе выполнения Работ в виде актов.

5.4.7. Предоставить Заказчику Сертификаты качества на Материалы и оборудование, предоставляемые Подрядчиком для выполнения Работ и указанные в Приложении № 3 к настоящему Договору.

5.4.8. Предоставлять Заказчику на согласование спецификации Материалов и оборудования в случае их отклонения от технических характеристик, указанных в Документации, для получения разрешения Заказчика на их использование.

5.4.9. Своими силами и за свой счет осуществить подводку временных коммуникаций внутри Объекта, необходимых для выполнения Работ.

5.4.10. Обеспечить надлежащий контроль за ходом и качеством Работ и извещать Заказчика не менее чем за 3 (три) дня о необходимости его участия в осуществлении контроля за ходом и качеством Работ и/или для приемки отдельных Работ, в том числе Скрытых работ.

5.4.11. Производить проверки качества выполненных Работ и используемых Материалов и оборудования с предоставлением Заказчику права самостоятельно производить испытания и/или проверки выполненных Работ и качества используемых Материалов и оборудования.

Отсутствие при испытаниях (проверке) Заказчика, равно как и самостоятельное выполнение Заказчиком испытаний (проверок), не освобождает Подрядчика от ответственности за качество выполненных Работ и используемых Материалов и оборудования.

5.4.12. Передать результаты выполненных Работ Заказчику по Акту выполненных Работ.

5.4.13. Безвозмездно исправить по требованию Заказчика выявленные недостатки.

5.4.14. Возместить в полном объеме вред, причиненный имуществу, оборудованию Заказчика в ходе выполнения Работ, в течение 30 (тридцати) рабочих дней с даты получения соответствующего требования Заказчика.

5.4.15. Обеспечить выполнение на Объекте всех необходимых мероприятий по охране труда, пожарной и санитарной безопасности, а также выполнение требований Заказчика.

5.4.16. В течение 20 (двадцати) дней со дня подписания Акта выполненных Работ вывезти с территории Объекта принадлежащие Подрядчику Материалы, механизмы, оборудование, приспособление, приборы, инструменты и другое имущество.

5.4.17. Подрядчик обязан обеспечить выполнение его работниками, а также работниками субподрядчика требований действующего законодательства Республики Казахстан в области безопасности и охраны труда, охраны окружающей среды, а также внутренних правил Заказчика. Кроме того Подрядчик обязуется бережно относиться к имуществу Заказчика.

В случае нарушения вышеуказанного условия, выявленного представителями государственных органов, представителями Заказчика или других организаций, привлекаемых Заказчиком для контроля безопасного производства работ, Подрядчик обязан выплатить Заказчику штраф в размере 10 000 (десяти тысяч) тенге, а также возместить ему убытки, вызванные таким нарушением.

5.4.18. В случае задержания представителем Заказчика работников Подрядчика, работников субподрядчиков или иных приглашенных или нанятых Подрядчиком лиц на объектах Заказчика в состоянии алкогольного / токсикологического / наркотического

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Тарпанов 13.03.12

опьянения либо при попытке хищения имущества Заказчика, Подрядчик обязан выплатить штраф в размере 5 000 (пять тысяч) тенге за каждый такой случай.

5.4.19. В случае причинения материального ущерба или хищения имущества Заказчика работниками Подрядчика, его субподрядчиков или иных приглашенных или нанятых Подрядчиком лиц, Подрядчик обязан возместить причиненный ущерб Заказчику.

5.4.20. Суммы, предусмотренные в подпунктах 5.4.17. – 5.4.19 настоящего Договора подлежат оплате в следующем порядке:

– путем вычета из суммы, подлежащей к оплате в соответствии с условиями Договора (зачет);

– путем оплаты не позднее 10 (десяти) дней с момента получения Подрядчиком соответствующего требования безналичным платежом или внесением в кассу Заказчика.

Уплата вышеуказанных сумм не освобождает Подрядчика от исполнения условий Договора.

5.4.21. Подрядчик обязан выполнять другие обязанности, исполнение которых на него возложено действующим законодательством Республики Казахстан, либо вытекает из характера выполняемых Работ и принципов добросовестности и разумности, а также обусловлено тем, что Заказчик полагается на Подрядчика, как на лицо, профессионально осуществляющее Работы.

5.4.22. Возместить затраты на изготовление, оформление и выдачу постоянных, временных пропусков и пропусков «дубликат-утеря» в случае утери работниками Подрядчика или привлечённых им субподрядных организаций в счёт выполненных Подрядчиком работ согласно утверждённой Заказчиком калькуляции на основании «Акта выполненных работ по изготовлению временных пропусков».

5.4.23. В течение 5 (пяти) рабочих дней возвращать Заказчику пропуска работников, которые больше не работают на территории Заказчика.

5.4.24. Ответственное лицо Подрядчика обязано перед началом выполнения Работ получить копию «Инструкции по соблюдению экологических требований подрядными организациями АО «Казахстанский электролизный завод» под подпись и пройти инструктаж у ответственного лица Заказчика (структурное подразделение являющееся инициатором договора) по обращению с отходами. Подрядчик обязан в течение всего срока действия договора обеспечить выполнение требований данной инструкцией своими работниками или привлеченных им субподрядной организации.

Статья 6. Порядок выполнения работ

6.1. За 7 (семь) дней до начала Работ Стороны сообщают друг другу в письменном виде о своих Уполномоченных лицах на Объекте (поименно) с указанием их полномочий и предоставлением документов, подтверждающих эти полномочия. Эта процедура должна быть повторена при любой замене лиц.

6.2. С момента начала Работ и до их завершения Подрядчик ведет Журнал производства Работ, в котором отражается весь ход производства Работ, а также все факты и обстоятельства, связанные с производством Работ и имеющие значение во взаимоотношениях Заказчика и Подрядчика.

6.3. Еженедельно Уполномоченное лицо Заказчика проверяет и своей подписью подтверждает записи в журнале. Если он не удовлетворен ходом и качеством Работ или записями Подрядчика, то излагает свои замечания в Журнале. Подрядчик обязуется принять меры к своевременному устранению недостатков, указанных Уполномоченным лицом

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Гарбаков 13.03.12

Заказчика. В случае разногласий Стороны руководствуются пунктом 7.9. настоящего Договора.

6.4. Заказчик вправе вносить любые изменения в объемы Работ, которые, по его мнению, необходимы, посредством письменных указаний:

- об увеличении или сокращении объема любой Работы;
- об исключении любой Работы из объема Работ;
- об изменении характера, качества, вида любой Работы;
- о выполнении дополнительных Работ любого характера, необходимых для завершения Работ.

Если такие изменения повлияют на стоимость или срок завершения Работ, то Подрядчик приступает к их выполнению только после подписания Сторонами дополнительного соглашения к настоящему Договору.

6.5. Подрядчик не вправе вносить изменения в Работы, если эти изменения не согласованы с Заказчиком в письменном виде. В противном случае все связанные с этим расходы несет Подрядчик.

6.6. При необходимости внесения изменений в объем Работ Подрядчик предоставляет Заказчику смету дополнительных Работ. Изменения объемов Работ может быть в сторону увеличения или уменьшения.

6.7. Соглашение Сторон о цене дополнительных Работ оформляется Дополнительным соглашением к Договору. Стороны в случае подписания вышеуказанного Дополнительного соглашения внесут соответствующие изменения в График производства Работ, а также, при необходимости, в Документацию.

6.8. Заказчик вправе в любое время дать указание Подрядчику остановить и/или отсрочить все или часть Работ.

Если остановка и/или отсрочка Работ приведет к дополнительным затратам Подрядчика, то Заказчик оплачивает такие затраты, за исключением случаев остановки и/или отсрочки Работ, произошедших по причине ненадлежащего исполнения Подрядчиком своих обязательств по Договору.

При условии, что остановка и/или отсрочка Работ окажет влияние на общий срок завершения Работ по Договору, Стороны пересмотрят График производства Работ.

Статья 7. Порядок сдачи-приемки Работ

7.1. В течение всего периода времени, установленного для выполнения Работ, Заказчик имеет право беспрепятственного доступа ко всем частям производимых Работ.

7.2. Заказчик совместно с Подрядчиком осуществляют сдачу-приемку выполненных Работ, в том числе этапов (промежуточная сдача Работ), по Акту выполненных Работ.

7.3. Подрядчик за 3 (три) рабочих дня до начала сдачи-приемки выполненных Работ письменно извещает об этом Заказчика.

Заказчик в указанный в уведомлении Подрядчика срок совместно с представителем Подрядчика осматривают результат выполненных Работ, после чего, при условии надлежащего их выполнения, Уполномоченные лица подписывают Акт выполненных Работ.

7.4. Если представитель Заказчика не был своевременно проинформирован о необходимости принятия Скрытых работ, то Подрядчик по требованию Заказчика обязан своими силами и без увеличения стоимости Работ в согласованный Сторонами срок обеспечить их осмотр Уполномоченным лицом Заказчика либо переделать Скрытые работы, не принятые представителем Заказчика.

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Тарбанов 130312

7.5. При отсутствии Заказчика при промежуточной сдаче отдельных видов Работ (в том числе Скрытых работ) и при наличии документов, подтверждающих своевременное информирование Заказчика согласно п. 7.3 Договора, Подрядчик обязан в том же порядке и в тот же срок повторно уведомить Заказчика.

В случае повторного отсутствия Уполномоченного лица Заказчика Подрядчик вправе составить одностороннюю запись в Журнале производства Работ и самостоятельно составить Акт выполненных работ. Обязательство Подрядчика по передаче Заказчику результата выполненных Работ при этом признается исполненным.

7.6. Если на любых стадиях выполнения Работ, в том числе при приемке результатов выполнения Работ, будут обнаружены некачественно выполненные Работы, Стороны составляют Акт о выявленных несоответствия (дефектах), в котором указываются порядок и срок устранения выявленных недостатков. Подрядчик обязан своими силами и без увеличения стоимости Работ в сроки, определенные в вышеуказанном акте устранить выявленные дефекты, недостатки и/или повреждения.

7.7. Если Подрядчик не выполняет свои обязательства по исправлению Работ либо уклоняется от составления Акта о выявленных несоответствиях (дефектах), предусмотренного в пункте 7.6 Договора, Заказчик вправе направить Подрядчику письменное уведомление о необходимости остановки Работ в целом или их части до устранения причин, вызвавших остановку.

7.8. При задержке устранения Подрядчиком выявленных дефектов, недостатков и/или повреждений более чем на 10 рабочих дней сверх согласованного Сторонами срока, либо не подписании Подрядчиком Акта о выявленных несоответствиях (дефектах), после повторного уведомления Заказчиком, Заказчик вправе привлечь третьих лиц для устранения выявленных несоответствий с отнесением всех связанных с этим расходов на Подрядчика.

Заказчик также вправе начислить Подрядчику штраф в размере 5% (пять процентов) от общей суммы этих расходов.

Указанные расходы и сумма штрафа подлежат уплате Заказчику по его требованию в течение 20 (двадцати) банковских дней со дня получения данного требования Подрядчиком.

7.9. При возникновении между Заказчиком и Подрядчиком спора по поводу недостатков выполненных Работ и/или их причин по требованию любой из Сторон должна быть назначена независимая экспертиза. Расходы по проведению экспертизы несет сторона, потребовавшая ее назначения, а если экспертиза назначена по соглашению между сторонами - обе стороны поровну.

Расходы по проведению экспертизы, которые несла лишь одна Сторона, подлежат возмещению другой Стороной, если последняя несет ответственность за недостатки.

7.10. Риск случайного повреждения либо гибели результатов выполненных Работ лежит на Подрядчике до момента подписания Акта выполненных Работ, подтверждающего полное их завершение в соответствии с настоящим Договором.

Статья 8. Требования к персоналу Подрядчика

8.1. Подрядчик несет всю ответственность за действия своего персонала при выполнении последним Работ.

8.2. Подрядчик несёт ответственность за то, чтобы персонал, привлекаемый им для выполнения Работ по Договору, имел необходимую квалификацию и опыт аналогичных работ, достаточные для выполнения Работ в полном объеме в соответствии с условиями настоящего Договора.

8.3. При условии, что привлеченный Подрядчиком персонал окажется непригодным для выполнения Работ по состоянию здоровья, либо из-за его некомпетентности и/или не заинтересованности в работе, и/или из-за проступка, оскорбительных или незаконных

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись

действий, то, независимо от того, завершена Работа или нет, Подрядчик обязан заменить такое лицо для продолжения Работ незамедлительно после получения письменного требования Заказчика.

Статья 9. Гарантии

9.1. Качество выполняемых Подрядчиком Работ должно соответствовать требованиям Технического задания Заказчика (Приложение №1 к настоящему Договору), Документации, действующего законодательства, а также действующих в РК СНиП и иных обязательных нормативных (включая ведомственные и местные) актов, имеющих отношение к выполняемым Работам, а при отсутствии таких нормативов – соответствовать требованиям, предъявляемым к работе такого рода.

9.2. Подрядчик гарантирует:

- выполнение Работ в соответствии с Договором и в сроки, определенные условиями Договора;

- своевременное и качественное устранение своими силами за свой счет недостатков, выявленных во время проведения и/или приемки Работ, а также в течение Гарантийного срока;

- что качество применяемых для выполнения Работ машин, оборудования, инструментов, Материалов будет соответствовать требованиям Технического задания (Приложение № 1 к настоящему Договору) и представленной Заказчиком Документации, государственным стандартам, техническим условиям и другим требованиям;

9.3. Гарантийный срок по настоящему Договору составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок исчисляется со дня подписания Акта выполненных Работ после полного завершения Работ.

9.4. Если в течение Гарантийного срока обнаружатся недостатки, возникшие по вине Подрядчика, то Подрядчик обязан устранить их своими силами, за свой счет и в установленные Заказчиком сроки. Заказчик направляет Подрядчику уведомление, в котором указывает перечень выявленных недостатков, а также срок для их устранения. В случае несогласия Подрядчика с выявленными недостатками Подрядчик вправе требовать назначения независимой экспертизы в порядке, предусмотренном пунктом 7.9 настоящего Договора.

9.5. Подрядчик гарантирует, что им предоставлены достоверные сведения о структуре владения его бизнесом, в частности, сведения о владельцах 10 и более процентов акций/доли в уставном капитале, а также, если применимо, о конечном бенефициаре в цепочке владения бизнесом.

9.6. Подрядчик гарантирует, что он осуществляет свою деятельность правомерно, соблюдая при этом все применимые требования законодательства, а также резолюции международных и надгосударственных органов и организаций, направленные на противодействие коррупции и отмыванию денег.

9.7. Подрядчик гарантирует, что в Материалах и оборудовании, используемых для выполнения работ, отсутствуют вещества, являющиеся в соответствии со Стокгольмской конвенцией о стойких органических загрязнителях от 22.05.2001 года (ратифицирована Республикой Казахстан 07.06.2007 года) стойкими органическими загрязнителями (далее – СОЗ), и результат Работ не будет содержать СОЗ.

9.8. Подрядчик гарантирует, что он действует добросовестно при выполнении своих обязательств по настоящему Договору.

9.9. Подрядчик обязуется немедленно уведомлять Заказчика о нарушении какой-либо из вышеупомянутых гарантий.

9.10. В случае нарушения гарантий, предусмотренных в пунктах 9.5 – 9.8 Договора, полностью либо частично Заказчик вправе расторгнуть настоящий Договор, предупредив об этом Подрядчика письменно за 15 (пятнадцать) дней до даты расторжения. При этом по

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись

отдельному требованию Заказчика Стороны вернут друг другу все исполненное по сделке без права Подрядчика на возмещение любых возможных убытков. Однако Заказчик вправе требовать возмещения любых убытков, обусловленных таким нарушением.

Статья 10.Ответственность Сторон

10.1. За неисполнение либо ненадлежащее исполнение Сторонами принятых на себя обязательств по настоящему Договору виновная Сторона несет ответственность в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан и положениями настоящего Договора.

10.2. За нарушение сроков выполнения Работ, в том числе и отдельных ее этапов, предусмотренных Графиком производства Работ, по требованию Заказчика Подрядчик обязан выплатить Заказчику неустойку в размере 1% (один процент) от общей стоимости Работ по настоящему Договору за каждый день просрочки.

10.3. В случае установления факта некачественного выполнения Работ по настоящему Договору по требованию Заказчика Подрядчик обязан выплатить Заказчику штраф в размере 1% (один процент) от общей стоимости Работ по настоящему Договору.

10.4. За нарушение сроков устранения недостатков, выявленных в период Гарантийного срока, по требованию Заказчика Подрядчик обязан выплатить Заказчику неустойку в размере 1% (один процент) от общей стоимости Работ по настоящему Договору за каждый день просрочки.

10.5. За нарушение сроков оплаты, предусмотренных Графиком оплаты Работ, по требованию Подрядчика Заказчик обязан выплатить Подрядчику неустойку в размере 3% (три процента) от суммы задолженности за каждый день просрочки.

10.6. За нарушение срока, предусмотренного подпунктом 5.4.20. настоящего Договора, Подрядчик выплачивает Заказчику неустойку в размере 1% (один процент) от общей стоимости Работ за каждый день просрочки.

10.7. В случае выявления Заказчиком СОЗ в выполненных работах, Подрядчик обязан выплатить штраф в размере 10 (десять) МРП за каждый такой случай, а также возместить причинный Заказчику ущерб (убытки) включая упущенную выгоду и штрафные санкции, примененные к Заказчику государственных органов вследствие выявления такого нарушения.

10.8. Уплата неустойки не освобождает виновную Сторону от надлежащего выполнения принятых на себя обязательств по настоящему Договору.

10.9. Возможные убытки Заказчика в результате нарушения сроков выполнения Работ Подрядчиком не ограничиваются реальным ущербом и взыскиваются в полном объеме, в том числе и упущенная выгода.

Статья 11. Обстоятельства непреодолимой силы

11.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение каких-либо обязательств по настоящему Договору, если надлежащее исполнение оказалось невозможным вследствие непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельствах. К таким обстоятельствам непреодолимой силы относятся: военные действия, войны, массовые беспорядки, гражданское неповиновение, происходящие в месте выполнения Работ; другие обстоятельства чрезвычайного и непредотвратимого характера, непосредственно препятствующие надлежащему исполнению Договора; а также изменения и ввод в действие новых законов, распоряжений и прочих нормативных правовых актов, действующих на территории Республики Казахстан в период действия Договора, которые находятся вне

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Тарбаков 13.03.12

контроля любой из Сторон, и которые не имелось разумной возможности предвидеть и/или предотвратить.

11.2. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения своих обязательств по Договору в связи с наступлением вышеперечисленных обстоятельств, обязана не позднее 3 (трех) дней с момента их наступления известить в письменной форме другую Сторону. Указанное извещение должно содержать данные о начале и характере обстоятельств, а также о вероятной продолжительности их действий и последствиях в части исполнения Договора.

11.3. Обстоятельства, освобождающие одну или обе Стороны от ответственности по Договору, должны быть подтверждены соответствующим документом, выданным Торгово-Промышленной Палатой Республики Казахстан.

11.4. Если такие обстоятельства или их последствия, длятся более одного месяца, Стороны должны обсудить, какие меры могут быть приняты для дальнейшего исполнения Договора. Если в течение последующего 1 (одного) месяца Стороны не договорятся о принимаемых мерах и/или не прекратится действие обстоятельств непреодолимой силы, или их последствий, каждая из Сторон будет вправе расторгнуть Договор в порядке, предусмотренным законодательством Республики Казахстан и настоящим Договором.

Статья 12. Расторжение договора

12.1. Любая Сторона, подписавшая настоящий Договор, имеет право на его досрочное расторжение с предварительным письменным уведомлением другой Стороны при следующих обстоятельствах (отказ от Договора):

12.1.1. если другая Сторона существенно нарушила свои обязательства в соответствии с настоящим Договором, при этом:

(i) для Заказчика существенным нарушением Договора является:

- нарушение Подрядчиком письменно согласованных Сторонами сроков выполнения Работ более чем на 30 (тридцать) дней по причинам, ответственность за которые несет Подрядчик;

- систематическое предоставление Подрядчиком (два и более раза) Материалов, не соответствующих по качеству требованиям Договора.

(ii) для Подрядчика - нарушение Заказчиком обязательств по оплате полностью выполненных и принятых Работ по Договору более чем на 30 (тридцать) дней;

12.1.1.1. Стороны соглашаются, что существенным нарушением обязательств также признается нарушение гарантий, указанных в пунктах 9.5. – 9.9 Договора.

12.1.2.если другая Сторона окажется неплатежеспособной или несостоятельной, или объявлена банкротом;

12.1.3. в случае действия обстоятельств непреодолимой силы, продолжительностью в общей сложности не менее 2 (двух) месяцев.

12.2. При досрочном расторжении настоящего Договора по причинам, указанным в пункте 12.1. (за исключением досрочного прекращения Договора в связи с обстоятельствами непреодолимой силы), ни одна из Сторон не освобождается от ответственности и юридических последствий по отношению к другой Стороне, которые возникают до даты такого досрочного прекращения Договора.

12.3. При наступлении обстоятельств, предусмотренных пунктами 12.1.1., 12.1.2, 12.1.3, одна из Сторон обязана письменно уведомить о расторжении договора другую Сторону за 15 (пятнадцать) дней.

12.4. Помимо оснований, предусмотренных в пункте 12.1 Договора, настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон.

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Тарбалы 13.03.12

12.5. В случае досрочного расторжения настоящего Договора (независимо от оснований) Подрядчик обязан:

12.5.1. Прекратить выполнение Работ с момента получения уведомления Заказчика о расторжении Договора, за исключением тех, указание о выполнении которых даны Заказчиком, а также необходимых для обеспечения сохранности ранее выполненных Работ, а также работ, связанных с обеспечением безопасного состояния Объекта. Стороны совместно определяют перечень, объемы и сроки выполнения необходимых Работ;

12.5.2. В согласованный Сторонами срок передать Заказчику всю Документацию, Материалы и оборудование, за которые Подрядчик получил оплату;

12.5.3. Вывести с объекта принадлежащее Подрядчику оборудование и материалы в срок оговоренный сторонами дополнительно, при этом в случае просрочки данного срока Заказчик вправе отказать в допуске на объект персоналу Подрядчика до согласования нового срока.

Удалить с Объекта принадлежащее Подрядчику оборудование, Материалы и персонал.

12.6. В случае досрочного расторжения Договора по вине Подрядчика Заказчик вправе удержать Материалы и оборудование Подрядчика до завершения финансовых расчетов, связанных с расторжением Договора.

12.7. В случае досрочного расторжения Договора Стороны производят окончательные взаиморасчеты с учетом произведенных ранее платежей и фактически выполненных на дату расторжения Работ.

12.8. До окончательных взаиморасчетов по Договору Подрядчик должен сдать, а Заказчик принять все выполненные на дату расторжения Договора Работы.

Статья 13. Порядок разрешения споров

13.1. Все споры и разногласия, возникшие между Сторонами при исполнении обязательств по настоящему Договору, решаются путем переговоров.

13.2. При не достижении согласия между Сторонами спор подлежит передаче в суд по месту нахождения Заказчика в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

Статья 14. Прочие условия

14.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами и действует до 31.12.2012г., но в любом случае до полного исполнения Сторонами всех принятых на себя по настоящему Договору обязательств.

14.2. Ни одна из Сторон не вправе передавать любые из своих прав и/или обязанностей по настоящему Договору любой третьей стороне без письменного на то согласия другой Стороны.

14.3. Текст Договора полностью отражает все существо договоренностей Сторон по содержащимся в нем обязанностям и правам. Все последующие договоренности оформляются в письменном виде и являются неотъемлемой частью Договора.

14.4. После подписания Договора все предыдущие письменные и устные соглашения, переписка, переговоры между Сторонами, относящимися к данному Договору, теряют силу.

14.5. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором Стороны обязуются руководствоваться положениями действующего законодательства Республики Казахстан.

14.6. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

14.7. Приложения к Договору:

Юридическая служба
АО "Казахстанский электролизный завод"
Подпись Тарбаев 13.03.12

Дополнительное соглашение №1

4.. Статья 14 **«Прочие условия»** п. 14.1 изложить и принять в следующей редакции: «Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами и действует по 31.01.2013г., а в части взаиморасчетов и гарантийных обязательств - до полного исполнения».

4. Стороны пришли к обоюдному соглашению об отмене Приложения №6 «График производства Работ» и принятию к исполнению Приложения №6/1 «График производства Работ», замене по тексту Договора слов и цифр «Приложение №6» словами и цифрами «Приложение № 6/1».

5. Остальные условия Договора, не затронутые настоящим соглашением, остаются неизменными и Стороны подтверждают по ним свои обязательства.

6. Настоящее дополнительное соглашение вступает в силу с 13 июня 2012г. и является неотъемлемой частью Договора подряда № PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012г.

7. Настоящее соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

Подписи Сторон:

от Заказчика	**от Подрядчика**
Президент	**Директор**
_____ **А.Т. Ибрагимов**	_____ **А.М. Новоселов**

Зак қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
«10» 10 2012 г.
Қол/Подпись

Дополнительное соглашение №2

к Договору подряда № PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г.

г. Павлодар «22» 01 2013 г.

Акционерное общество «Казахстанский электролизный завод», именуемое в дальнейшем **«Заказчик»**, в лице Президента господина Ибрагимова А.Т., действующего на основании Устава, с одной стороны, и

Товарищество с ограниченной ответственностью фирма «В и К ЛТД» именуемое в дальнейшем **«Подрядчик»**, в лице Директора господина Новоселова А.М., действующего на основании Устава, с другой стороны, по отдельности именуемые Сторона, или как указано выше, а совместно именуемые Стороны, заключили настоящее дополнительное соглашение № 2 к Договору подряда № PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г. о нижеследующем:

Заказчик и Подрядчик пришли к соглашению внести изменения в Договор подряда № PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г., на выполнение монтажных работ по объекту «Наружные сети сжатого воздуха к Объектам №№ 45, 46, 47, 51, 53, 10, 39-1, 41, 42-2, 43, 43-1, 49 и теплоснабжения к Объектам №№ 43, 51, 53, 10, 39-1, 44 цеха по производству обожженных анодов АО «Казахстанский электролизный завод»:

1. **Статья 5 «Права и обязанности Сторон» п. 5.1. «Заказчик имеет право» дополнить п.п.5.1.8 в следующей редакции:**

   «5.1.8. Заказчик вправе:

   (а) отказаться от заключения договора при условии непредставления Подрядчиком либо предоставления недостоверной информации и документов, указанных в п. 5.4.27 Договора;

   (б) отказаться от заключения Договора либо потребовать его досрочного расторжения, письменно предупредив об этом Подрядчика не менее чем за 5 (Пять) календарных дней до даты расторжения в случае выявления политических или экономических санкций, санкций в связи с мошенничеством, отмыванием денег, финансированием терроризма или иной преступной деятельностью, наложенных на Подрядчика и/или кого-либо из его участников/акционеров и/или конечных владельцев Подрядчика;

   (в) отказаться от заключения Договора в случае не согласия Подрядчика с условиями, указанными в пунктах 15.1-15.7 статьи 15 «Борьба с коррупцией» настоящего Договора.

   Отказ от заключения Договора либо досрочное расторжение Договора по инициативе Заказчика в соответствии с условиями, указанными в п.п. (а), (б), (в) п. 5.1.8 Договора, не дает право Подрядчику требовать возмещения Заказчиком убытков, вызванных таким отказом или расторжением».

2. **Статья 5 «Права и обязанности Сторон» п. 5.3. «Подрядчик имеет право» п.п. 5.3.1. изложить и принять в следующей редакции:**

   «5.3.1. С учетом требований, установленных настоящим Договором и применимым законодательством, привлекать для выполнения своих обязательств по Договору

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
«22» 01 2013 г.
Қолы/Подпись

субподрядчиков. Подрядчик несет ответственность перед Заказчиком за неисполнение или ненадлежащее исполнение субподрядчиками своих обязательств».

3. **Статья 5 «Права и обязанности сторон» п. 5.4. «Подрядчик обязан» дополнить п.п. 5.4.27, 5.4.28, 5.4.29 в следующей редакции:**

«5.4.27. Подрядчик гарантирует, что до заключения настоящего Договора им предоставлены Заказчику сведения об участниках/акционерах и конечных владельцах Подрядчика.

При изменении состава участников/акционеров и конечных владельцев Подрядчика, последний обязуется незамедлительно уведомить об этом Заказчика с указанием полного фирменного наименования и места нахождения юридического лица (места регистрации и фактического адреса) и/или фамилии, имени и отчества, места жительства (места регистрации и фактического проживания) физического лица.

Для целей настоящего Договора сведения о конечных владельцах представляют собой информацию о физических лицах (фамилия, имя, отчество), владеющих долями/акциями в размере 10 и более процентов от уставного капитала в соответствующих организациях в цепочке владения бизнесом.

Не требуется предоставление информации о конечных владельцах публичных компаний, акции которых обращаются на любой из следующих фондовых бирж: Лондона, Нью-Йорка, Парижа, Франкфурта, Гонконга, Йоханнесбурга, Торонто, Сиднея, Токио, Веллингтона (Новая Зеландия), Сингапура, Сеула, Цюриха или любой из скандинавских стран, при условии информирования об этом Заказчика».

5.4.28. Подрядчик также обязан:

- незамедлительно уведомлять доступным способом коммуникаций представителя Заказчика о несчастном случае, произошедшем при выполнении Работ;
- по письменному требованию Заказчика предоставлять письменную информацию об условиях труда лиц, привлеченных Подрядчиком для выполнения Работ;
- оказывать содействие Заказчику в проведении им проверок информации об условиях труда лиц, привлеченных Подрядчиком для выполнения Работ;
- по письменному требованию Заказчика предоставлять табель учета рабочего времени лиц, привлеченных Подрядчиком для выполнения Работ.

5.4.29. Подрядчик в течение срока действия Договора обязуется предоставлять любую документацию и/или информацию, имеющую непосредственное отношение к заключению и исполнению настоящего Договора, в сроки, указанные Заказчиком, либо в сроки, согласованные Сторонами.

Заказчик имеет право на проведение проверки вышеуказанных информации и документов Подрядчика. Проверки могут проводиться как силами специалистов Заказчика, так и с привлечением любых третьих лиц по усмотрению Заказчика, расходы по оплате стоимости услуг таких третьих лиц относятся на Заказчика в полном объеме.

На основании письменного уведомления Заказчика Подрядчик обязуется предоставить проверяющим необходимый доступ к персоналу, объектам, имуществу, документам и так далее, а также обязан сотрудничать с проверяющими в целях своевременного и полного проведения проверок по настоящему Договору. Проверяющие вправе копировать документацию Подрядчика, имеющую отношение к заключению и исполнению настоящего Договора».

4. **Наименование Статьи 8 «Требования к персоналу Подрядчика» изложить и принять в следующей редакции «Требования к персоналу Подрядчика. Субподряд».**

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
«28» 01 2013 г.
Қолы/Подпись

Статью 8 «Требования к персоналу Подрядчика. Субподряд» дополнить пунктами 8.4, 8.5:

«8.4. Подрядчик может привлечь к выполнению Работ субподрядчика при наличии письменного согласия Заказчика. Если, по мнению Подрядчика, для выполнения отдельных видов работ необходимо привлечь субподрядчика, Подрядчик обязан:

- предоставить Заказчику подтверждение того, что субподрядчик располагает достаточными материальными, финансовыми и иными ресурсами для выполнения работ;

- обеспечить выполнение субподрядчиком при выполнении работ требований по безопасности и охране труда, установленных как применимым законодательством, так и Заказчиком.

8.5. Объем Работ, допустимый для передачи Подрядчиком субподрядчику, определяется на основании дополнительного соглашения к настоящему Договору».

5. **Статью 9 «Гарантии» дополнить пунктами 9.11, 9.12 в следующей редакции:**

«9.11. Стороны обязаны соблюдать требования применимого законодательства и условия Договора.

9.12. С подписанием настоящего Договора Подрядчик безусловно гарантирует, что ни он, ни его участники/акционеры и конечные владельцы не являются связанной стороной/ он либо его участники/акционеры, либо конечные владельцы являются связанной стороной по отношению к Заказчику, а также отсутствует конфликт интересов между ними в отношении предмета настоящего Договора. Стороны договорились о том, что понятие «связанная сторона» имеет значение, предусмотренное Международным стандартом финансовой отчетности (IAS) 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах».

6. **Статья 12 «Расторжение договора» п. 12.4 изложить и принять в следующей редакции:**

«12.4. Заказчик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения договора, помимо оснований, предусмотренных в пункте 12.1., в случае нарушения Подрядчиком любого из обязательств, предусмотренных пунктами 5.4.28. либо 8.4».

7. **Статья 14 «Прочие условия» п. 14.1 изложить и принять в следующей редакции:**

«14.1 Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания уполномоченными на то представителями Сторон при условии предоставления Подрядчиком документов и информации, указанных в п.п. 5.4.27. Договора.

Настоящий Договор действует по 30.06.2013 года, а в части взаиморасчетов и гарантийных обязательств - до полного исполнения».

8. **Дополнить Договор Статьей 15 «Борьба с коррупцией» в следующей редакции:**

«15. Борьба с коррупцией

15.1. Подрядчик подтверждает, что был осведомлен о следующих Групповых политиках Заказчика:

(a) Является уголовным преступлением в Великобритании (и в других странах, где «Eurasian Natural Resources Corporation Plc» (далее Группа) осуществляет свою деятель-

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
«22» 01 2013 г.
Көшірмесі/Подлинник

ность) в отношении любого сотрудника, поставщика, консультанта, партнера, агента или посредника Группы предлагать, давать или получать взятку в ходе ведения хозяйственной деятельности Группы. Взятка представляет из себя не только денежный платеж, но также может быть в форме подарков, предоставления займа, оплаты сборов, выплаты вознаграждений или любых иных выгод, которые предназначены для того, чтобы побудить кого-то сделать что-то недобросовестное, незаконное или злоупотребить доверием, в том числе неуместно выигранная сделка для Группы или стремление повлиять на деловые круги и решение государственного органа. Чрезмерные развлечения или гостеприимство, оплачиваемые Группой, также могут быть классифицированы как взятка.

(б)Преимущества, предоставленные агентам, консультантам, иностранным государственным должностным лицам или иным третьим лицам (включая как частных, так и государственных), с которыми Группа имеет деловые отношения, могут быть классифицированы как взятки. По этой причине необходимо позаботиться о том, чтобы все выплаты или выгоды, предоставленные Группой или от ее имени (или в ходе хозяйственной деятельности Группы) являлись законными и обоснованными. Любое развлечение или гостеприимство, предоставленное или предложенное от имени Группы, должно соответствовать обычной деловой практике на соответствующей территории, должно быть умеренным по цене и не должно быть интерпретировано как поощрение за осуществление бизнеса с Группой. Всем поставщикам, консультантам, партнерам, агентам или посредникам Группы строго запрещено использовать незаконные или ненадлежащие средства для влияния на действия других людей от имени Группы.

(в) Группа считает своим долгом содействовать распространению антикоррупционных политик среди своих Подрядчиков, поэтому эта политика распространяется также на третьих лиц, представляющих интересы Группы. Каждый, кто ведет бизнес в интересах Группы или от ее имени, несет ответственность за обеспечение того, чтобы требования Группы в этой связи сообщались третьим лицам и соблюдались ими.

(г) Группа запрещает предоставление денег или каких-либо иных ценностей местным или иностранным государственным должностным лицам (в том числе сотрудникам государственных или контролируемых государством коммерческих предприятий), политическим партиям или политическим кандидатам для влияния на их должностные действия в целях получения для Группы сделки или влияния на решения, связанные с деятельностью Группы, за исключением когда такие выплаты прямо разрешены законодательством соответствующей страны. Выплаты таким лицам через агентов или деловых партнеров в равной степени запрещены.

(д) Таким же образом, как и запрещение взяток коммерческим третьим лицам, также запрещается предоставление государственным должностным лицам не денежных выгод. Примером такого рода запрещенного поведения будет вовлечение местного предприятия принадлежащего члену семьи государственного должностного лица, предоставление образовательных стипендий для членов семьи государственного должностного лица, либо предоставление кредита государственному должностному лицу на условиях лучших, чем рыночные. Все поставщики, консультанты, партнеры, агенты и посредники должны также тщательно рассмотреть уместность любого развлечения для государственных должностных лиц, любого платежа или возмещения стоимости их поездки, или связанных с ней расходов, или любые подарки таким лицам, сделанные от имени Группы или в связи с ее бизнесом.

15.2. Подрядчик признает и подтверждает, что он должен всегда и в полной мере соблюдать и обеспечивать соблюдение всеми своими сотрудниками, а также (если применимо) агентами и подрядчиками политику Группы, изложенную в пункте 15.1. когда данный Подрядчик ведет бизнес с Группой или от ее имени или каким-либо образом связан с ней.

15.3. Подрядчик обязуется не участвовать в любых коррупционных делах или взяточничестве (в том числе "подкуп иностранного должностного лица", как это определено в Конвенции Организации экономического сотрудничества и развития по борьбе с подкупом

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
«24» 01 2013 г.
Көшірмесі/Копия

должностных лиц иностранных государств при проведении международных деловых операций от 21 ноября 1997 года) и обязуется действовать добросовестно в ходе выполнения своих обязательств по настоящему Договору.

15.4. Подрядчик безотлагательно уведомит Группу о любых фактах, материалах или обстоятельствах, которые предполагают или подтверждают, что имело место любое нарушение Подрядчиком Статьи 15.

15.5. Время от времени Группа будет издавать "Письмо соответствия Контрагента" или аналогичный документ, требующий от Подрядчиков подтверждения того, что они действуют в полном соответствии с настоящим документом. Любая неспособность Подрядчика, ответить на "Письмо соответствия Контрагента" или другой аналогичный документ, будет являться основанием для немедленного прекращения настоящего Договора Заказчиком. Подрядчик признает и подтверждает то, что он ответит на "Письмо соответствия Контрагента" безотлагательно, когда оно будет затребовано.

15.6. Группа или Заказчик, время от времени, возможно, пожелают провести проверку документальных записей, созданных или хранящихся Подрядчиком в отношении поставок, выполненных для Заказчика в соответствии с настоящим Договором. Подрядчик признает и подтверждает, что он будет сотрудничать по такому запросу в отношении документальной проверки оперативно, когда это будет затребовано.

15.7. Подрядчик подтверждает, что вся информация, представленная Заказчику в отношении структуры его собственности, является полной и точной. В случае, если структура собственности Подрядчика изменится в течение срока действия настоящего Договора, Подрядчик должен незамедлительно уведомить Заказчика, чтобы позволить Заказчику провести дополнительные проверки данных, которые необходимы для того, чтобы соответствовать Групповой Политике, изложенной в пункте 15.1. и / или действующим законам по борьбе с легализацией денежных средств, полученных преступным путем. Если смена собственника Подрядчика приводит к тому, что Подрядчик не соответствуют стандартам Группы, изложенным в Групповой Политике и /или для борьбы с легализацией денежных средств, полученных преступным путем, Заказчик имеет право немедленно прекратить действие настоящего Договора».

9. **Статья 15 «Реквизиты и подписи Сторон» нумерацию «15» изменить на нумерацию «16».**

10. Стороны пришли к обоюдному соглашению об отмене приложения № 6/1 «График производства работ» и принятию к исполнению Приложения № 6/2 «График производства работ», замене по тексту Договора слов и цифр «Приложение № 6/1» словами и цифрами «Приложение № 6/2».

11. Остальные условия Договора, не затронутые настоящим соглашением, остаются неизменными и Стороны подтверждают по ним свои обязательства.

12. Настоящее дополнительное соглашение вступает в силу с 31.01.2013 г. и является неотъемлемой частью Договора подряда № PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 года.

13. Настоящее соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

Подписи Сторон:

от Заказчика	**от Подрядчика**
Президент	**Директор**
А.Т. Ибрагимов	**А.М. Новоселов**

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
«03» 01 2013 г.
Көшірмесі/Копия

Дополнительное соглашение №3

к договору подряда №PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г.

г. Павлодар **от «30» 06 2013 г.**

Акционерное общество «Казахстанский электролизный завод», именуемое в дальнейшем **«Заказчик»**, в лице Президента господина Ибрагимова Алмаза Турдуметовича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

Товарищество с ограниченной ответственностью фирма «В и К ЛТД», именуемое в дальнейшем «Подрядчик», в лице Директора господина Новоселова Александра Михайловича, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые вместе Стороны, заключили между собой настоящее дополнительное соглашение №3 к Договору №PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г. о нижеследующем:

Заказчик и Подрядчик пришли к соглашению внести изменение в Договор подряда № PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г. на выполнение монтажных работ по Объекту: «Наружные сети сжатого воздуха к Объектам №№ 45,46,47,51,53,10,39-1,41,42-2,43,43-1,49 и теплоснабжения по Объектам №№ 43,51,53,10,39-1,44. Цеха по производству обожженных анодов. АО «Казахстанский электролизный завод» (далее – Договор).

1. п.6 статьи 1 **«Определения»** Договора изложить и принять в следующей редакции:

«6. Материалы - товарно-материальные ценности (активы в виде запасов сырья, топлива, тары, тарных материалов, запчастей, прочих материалов, предназначенных для использования в производстве или при выполнении Работ), приобретаемые Подрядчиком и/или предоставленные Заказчиком для выполнения Работ по Договору в соответствии с Приложением № 3».

2. Статью 1 **«Определения»** Договора дополнить п.16 следующего содержания:

«16. Оборудование - это машины, механизмы, устройства, аппараты, приборы и иные технические средства, необходимые для выполнения работ».

3. Статью **5 «Права и обязанности сторон»** Договора дополнить п.5.4.30. следующего содержания:

«5.4.30 Использовать материалы, не содержащие озоноразрушающие вещества (далее – ОРВ), перечисленные в Правилах государственного учета потребления озоноразрушающих веществ, утвержденных постановлением Правительства Республики Казахстан от 8 февраля 2008 года № 124».

4. п.7.9 статьи 7 **«Порядок сдачи-приемки работ»** Договора изложить и принять в следующей редакции:

«7.9 При возникновении между Заказчиком и Подрядчиком спора по поводу недостатков выполненных Работ и/или их причин по требованию любой из Сторон должна быть назначена независимая экспертиза. Расходы по проведению экспертизы несет сторона, потребовавшая ее назначения, а если экспертиза назначена по соглашению между сторонами - обе стороны поровну, с последующей компенсацией затрат на проведение экспертизы виновной Стороной.

Расходы по проведению экспертизы, которые несла лишь одна Сторона, подлежат возмещению другой Стороной, если последняя несет ответственность за недостатки».

5. п.п.8.1.,8.4. статьи **8 « Требования к персоналу подрядчика. Субподряд»** изложить и принять в следующей редакции:

« 8.1 Подрядчик несет всю ответственность за свой персонал, в том числе за причинение вреда их жизни и здоровью при выполнении работ на территории Заказчика и за действия своего персонала при выполнении последним Работ.

8.4 Подрядчик может привлечь к выполнению Работ субподрядчика при наличии письменного согласия Заказчика, при этом в договоре с субподрядчиком он обязан включить условие о полной ответственности субподрядчика за своих работников, в том числе за причинение вреда их жизни и

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
25 06 201 г.
Көшірмені растаймын/Копия верна
Подпись

здоровью при выполнении работ на территории Заказчика. Если, по мнению Подрядчика, для выполнения отдельных видов работ необходимо привлечь субподрядчика, Подрядчик обязан:

– предоставить Заказчику подтверждение того, что субподрядчик располагает достаточными материальными, финансовыми и иными ресурсами для выполнения работ;

– обеспечить выполнение субподрядчиком при выполнении работ требований по безопасности и охране труда, установленных как применимым законодательством, так и Заказчиком.

6. Статью **10 «Ответственность сторон»** Договора дополнить п.10.10.,п.10.11.,п.10.12. следующего содержания:

«10.10 Подрядчик несет ответственность перед Заказчиком за неисполнение или ненадлежащее исполнение субподрядчиками своих обязательств.

10.11 В случае обнаружения ОРВ в используемых материале Подрядчик обязан заменить его на материал, не содержащий ОРВ, в течение 5 (пяти) рабочих дней, а также возместить Заказчику убытки, связанные с наличием в материале ОРВ, в том числе уплату Заказчиком штрафа в виде административного взыскания.

10.12 В случае обнаружения ОРВ в материалах Подрядчик обязан в течение 30 дней обеспечить возврат такого материала в страну-производитель либо страну-экспортер и предоставить Заказчику подтверждающие документы в течение 5 (пяти) рабочих дней, при этом Заказчик оставляет за собой право уведомить заинтересованные государственные органы о факте наличия на территории РК материала, содержащего ОРВ».

7. п. 14.1 статьи **14 «Прочие условия»** Договора изложить и принять в следующей редакции:

«14.1 Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания уполномоченными на то представителями Сторон при условии предоставления Подрядчиком документов и информации, указанных в п. 5.4.27 Договора.

Настоящий договор действует по 31.12.2013 года, а в части взаиморасчетов и гарантийных обязательств - до полного исполнения».

8. Стороны пришли к обоюдному соглашению об отмене приложения №6/2 «График производства работ» и принятию к исполнению Приложения 6/3 «График производства работ», замене по тексту Договора слов и цифр «Приложение №6/2» словами и цифрами «Приложение №6/3»

9. Остальные условия Договора, не затронутые настоящим соглашением, остаются неизменными и Стороны подтверждают по ним свои обязательства.

10. Настоящее дополнительное соглашение к Договору действует с 30.06.2013 года и является неотъемлемой частью Договора.

11. Настоящее дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

от Заказчика:	**от Подрядчика:**
Президент	**Директор**
_____ **А.Т. Ибрагимов**	_____ **А.М. Новоселов**

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
25 06 2013
Көшірмені растаймын/Копия верна

Дополнительное соглашение №4

к договору подряда №PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г.

г. Павлодар **от «10» 10 2013 г.**

Акционерное общество «Казахстанский электролизный завод», именуемое в дальнейшем **«Заказчик»**, в лице Президента господина Ибрагимова Алмаза Турдуметовича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

Товарищество с ограниченной ответственностью фирма «В и К ЛТД», именуемое в дальнейшем «Подрядчик», в лице Директора господина Новоселова Александра Михайловича, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые вместе Стороны, заключили между собой настоящее дополнительное соглашение №4 к Договору №PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г. о нижеследующем:

Заказчик и Подрядчик пришли к соглашению внести изменение в Договор подряда № PD-KZ-0224/12 от 13.03.2012 г. на выполнение монтажных работ по Объекту: «Наружные сети сжатого воздуха к Объектам №№ 45,46,47,51,53,10,39-1,41,42-2,43,43-1,49 и теплоснабжения по Объектам №№ 43,51,53,10,39-1,44. Цеха по производству обожженных анодов. АО «Казахстанский электролизный завод» (далее – Договор).

1. п. 5.4.24 статьи **5 «Права и обязанности сторон»** Договора изложить и принять в следующей редакции:

«5.4.24 Ответственное лицо подрядной организации обязано перед началом выполнения строительно-монтажных или ремонтных работ получить копию «Инструкции по соблюдению экологических требований подрядными организациями АО «Казахстанский электролизный завод» под подпись и пройти инструктаж у ответственного лица Заказчика (структурное подразделение являющееся инициатором договора) по обращению с отходами.

Ответственное лицо подрядной организации обязано ознакомиться с «Инструкцией по пропускному, внутри объектовому режиму и порядку эксплуатации охранной и охранно-пожарной сигнализации в АО «Казахстанский электролизный завод».

Ответственное лицо подрядной организации обязано обеспечить ознакомление со стандартом Заказчика СТ АО 40494160-016-2013 «Электробезопасность» весь персонал перед началом работ в действующих электроустановках.

Подрядчик обязан в течение всего срока действия договора обеспечить выполнение требований данных инструкций своими работниками и/или привлеченных им субподрядных организаций».

2. Статью **5 «Права и обязанности сторон»** Договора дополнить п.5.4.31 следующего содержания:

«5.4.31 Подрядчик обязуется предоставить Заказчику до момента поставки всю имеющуюся у него информацию об энергоэффективности и энергобезопасности поставляемого по настоящему Договору оборудования».

3. п. 14.1 статьи **14 «Прочие условия»** Договора изложить и принять в следующей редакции:

«14.1 Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами всех принятых на себя по настоящему Договору обязательств».

4. Стороны пришли к обоюдному соглашению об отмене приложения №6/3 «График производства работ» и принятию к исполнению Приложения 6/4 «График производства работ», замене по тексту Договора слов и цифр «Приложение №6/3» словами и цифрами «Приложение №6/4»

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
Абдрахмонова 2013

5. Остальные условия Договора, не затронутые настоящим соглашением, остаются неизменными и Стороны подтверждают по ним свои обязательства.
6. Настоящее дополнительное соглашение к Договору действует с 13.09.2013 года и является неотъемлемой частью Договора.
7. Настоящее дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

Подписи Сторон:

от Заказчика:	**от Подрядчика:**
Президент	**Директор**
_____ **А.Т. Ибрагимов**	_____ **А.М. Новоселов**

Заң қызметі/Юридическая служба
АҚ "Қазақстан электролиз зауыты"
АО "Казахстанский электролизный завод"
02 сентября 2013 г.